

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1068/2008**z dne 30. oktobra 2008****o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Taureau de Camargue (ZOP))**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti drugega stavka člena 9(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija pregledala zahtevek Francije za odobritev spremembe elementov v specifikaciji zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“, registrirane z Uredbo Komisije (ES) št. 2036/2001 ⁽²⁾.
- (2) Cilj zahtevka je sprememba specifikacije glede dokazila o poreklu in metode pridobivanja. Zaradi boljše sledljivost ter nadzora in izboljšanja označbe morajo rejci izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo. Glede metode pridobivanja je očitno, da telice pasme za označbo, vzrejene v skladu s specifikacijo označbe, ne dosežajo teže 100 kg, čeprav so trupi skladni s specifikacijo in uvrščeni v označbo. Zato je treba najnižjo težo telic, starih med 18 do 30 mesecev, določiti na 85 kg.

(3) Komisija je zadevno spremembo preučila in sklenila, da je upravičena. Ker gre v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006 za manjšo spremembo, jo lahko Komisija odobri brez uporabe postopka iz členov 5, 6 in 7 navedene uredbe.

(4) V skladu s členom 18(2) Uredbe (ES) št. 1898/2006 ⁽³⁾ in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je treba objaviti povzetek specifikacije –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Specifikacija zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“ se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Povzetek z navedbo glavnih elementov specifikacije je v Prilogi II k tej uredbi.

*Člen 3*Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL L 275, 18.10.2001, str. 9.

⁽³⁾ UL L 369, 23.12.2006, str. 1.

PRILOGA I

V specifikaciji zaščitene označbe porekla „Taureau de Camargue“ se odobrijo naslednje spremembe:

Dokazilo o poreklu

Za drugim stavkom se doda stavek:

„Vzrejni centri (*manades* ali *ganaderías*), kjer se skotijo in redijo živali, katerih meso bo pridobilo označbo, morajo izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo.“.

Metoda pridobivanja

Stavku „Hladna teža trupov ne sme biti nižja od 100 kg“ se doda:

„razen za telice od 18 do 30 mesecev starosti, za katere je najnižja teža določena na 85 kg.“.

PRILOGA II

POVZETEK

Uredba Sveta (ES) št. 510/2006

„TAUREAU DE CAMARGUE“

ES št.: FR-PDO-105-0041/30.3.2006

ZOP (X) ZGO ()

Ta povzetek zajema glavne elemente specifikacije proizvoda za informativne namene.

1. Pristojna služba v državi članici

Naziv: Institut National des Appellations d'Origine

Naslov: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Telefon: (33-1) 53 89 80 00

Telefaks: (33-1) 42 25 57 97

E-naslov: info@inao.gouv.fr

2. Vlagatelj

Naziv: Syndicat de défense et de Promotion de la viande AOC Taureau de Camargue

Naslov: Mas du Pont de Rousty, F-13200 ARLES

Telefon: (33-4) 90 97 10 40

Telefaks: (33-4) 90 97 12 07

E-naslov: —

Sestava: proizvajalci/predelovalci (X) drugo ()

3. Vrsta proizvoda

Skupina 1.1 – Sveže meso (in drobovina)

4. Specifikacija (Povzetek zahtev v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 510/2006)**4.1 Naziv**

„Taureau de Camargue“

4.2 Opis

Sveže meso samcev ali samic živali lokalnih pasem, ki so bile skotene, vzrejene, zaklane in razsekane na geografskem območju. „Meso Taureau de Camargue“ je mehko meso intenzivno rdeče barve z malo maščobe.

4.3 Geografsko območje

Camargue obsega tri departmaje: Bouches du Rhône, Gard in Hérault. Znotraj tega območja je bila določeno „moko področje“, na katerem se morajo živali zadrževati vsaj 6 mesecev.

4.4 Dokazilo o poreklu

Prvi zapis o „Taureau de Camargue“ je leta 1551 zapustil škof iz Senèsa Quiqueran de Beaujeu. Od tedaj so mnoga dela omenjala posebnosti tega goveda in načina vzreje, ki je bila namenjena predvsem za bikoborbo. Vzrejni centri (*manades* ali *ganaderías*), kjer se skotijo in redijo živali, katerih meso bo pridobilo označbo, morajo izpolniti izjavo o primernosti proizvoda za označbo. Vsako žival se identificira in vpiše v evidenco ali register hleva. Klavnice in razsekovalnice morajo voditi registre sprejemov in odprem, kar omogoča sledljivost živali do končnega porabnika.

4.5 Metoda pridobivanja

Živali lokalnih pasem („raço di biou“, „de combat“ ali križanci med pasmama) morajo biti skoteni, vzrejeni, zaklani in razsekani na geografskem območju. Vzrejeni so na svobodi, na prostem in na ekstenziven način, da se ohrani divji značaj živali. Glavni vir hrane je paša. Živali vsaj 6 mesecev preživijo na mokrem področju. Zakol se opravi takoj po raztovarjanju. Hladna teža trupov mora biti najmanj 100 kg, pri telicah med 18 in 30 mesecev pa 85 kg. Meso mora biti intenzivno rdeče barve. Ohlajevanje trupa mora potekati počasi. Čas zorenja trupov v klavnici mora biti najmanj 48 ur in največ 5 dni.

4.6 Povezava

„Taureaux de Camargue“ izvirajo iz tradicionalnih lokalnih pasem, ki so zlasti dobro prilagojene ravnemu camarškemu okolju z veliko vodnimi viri. Vzrejeni so na svobodi in se prehranjujejo na pašnikih tega področja, najmanj šest mesecev pa preživijo na mokrem področju z značilnim ekosistemom. Poleg tega razdražljiv in agresiven značaj teh pasem povsem ustreza njihovi namembnosti in daje mesu posebne značilnosti.

4.7 Nadzorni organ

Naziv: Institut National des Appellations d'Origine

Naslov: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Telefon: (33-1) 53 89 80 00

Telefaks: (33-1) 42 25 57 97

E-naslov: info@inao.gouv.fr

Naziv: DGCCRF

Naslov: 59, Bd V. Auriol, F-75703 PARIS CEDEX 13

Telefon: (33) 1 44 87 17 17

Telefaks: (33) 1 44 97 30 37

DGCCRF je služba ministrstva za gospodarstvo, finance in industrijo (Ministère de l'Économie, des finances et de l'industrie).

4.8 Označevanje

Trup in razsekani deli so opremljeni z etiketo, na kateri so navedeni: naziv označbe; klavna številka; nešifriran naziv vzrejnega centra; naziv in naslov razsekovalnice ali klavnice.
